Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 61 (1983)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



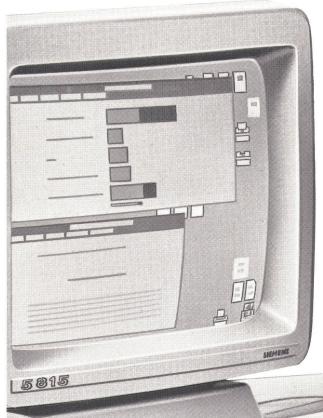


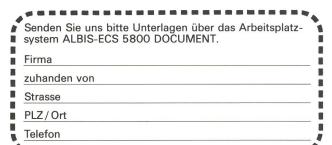
Das papierlose Büro... Ihr elektronischer Schreibtisch

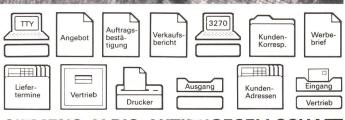
erlaubt Ihnen ohne aufzustehen



- das Gestalten und Redigieren von Texten
- das Ergänzen der Texte mit Grafiken und Diagrammen
- das Abrufen und Integrieren von Daten aus Ihrem Grossrechner
- das Versenden eines Fernschreibens
- das Versenden der hausinternen Post
- das elektronische Ablegen Ihrer Dokumente den Ausdruck Ihrer Schriftstücke
- in hervorragender Qualität mit dem Bürolaserdrucker
- das System bedienen- und kennenlernen mit dem integrierten Schulungsprogramm, wann immer es Ihnen Spass macht







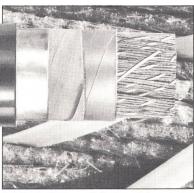
SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

Vertrieb Bürokommunikation Freilagerstrasse 42

01-495 3111 TX 558 911 FAX/2 01-495 53 90

Telefloc -

ein neues Isoliermaterial für Telefonkabel



Telefloc-Isolation ca. 10fach vergrössert

Telefloc ist ein neuartiges Isoliermaterial für Telefonkabel. Die Aderisolation besteht aus einer gleichmässigen Polyäthylenschicht und darin verankerten Zellulosefasern. **Telefloc** erlaubt die sofortige Ortung von Fehlern, da der Isolationswiderstand bei Feuchtigkeit sofort absinkt. Die aufquellenden Fasern verhindern ein Ausbreiten im Aderbündel. Die Verzahnung der Fasern zweier nebeneinanderliegender Leiter bewirkt eine sehr gute Stabilität.

Dadurch werden die Kopplungskapazitäten reduziert. Heute wird in der Schweiz ungefähr die Hälfte aller Telefonkabel unter der Bezeichnung PEZ-Kabel mit Telefloc-Isolation gefertigt.



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg © 056 411151

BEKA St-Aubin SA Telefon 038 55 18 51



BEKA-Bremsen

BEKA-Antriebstechnik



Knorr-Bremse

Bremsen und Pneumatikapparate für Strassenfahrzeuge



Automatische Gestängesteller für Zugfahrzeuge und Anhänger



Achsen – Auflaufbremsen – Deichseln



Automatische Türsysteme für Busse und Schienenfahrzeuge



Hydraulische Bremsen Original-Bremsenteile ATE-Original-Bremsflüssigkeit



Automatische Hilfsschneeketten «ONSPOT»

2024 St-Aubin Telex 35 205 BEKA CH

Lieferprogramm

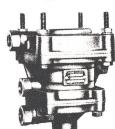
Druckluftbremsen – Vakuumbremsen Elektrische Bremsen – Bremsanlagen Variatoren – Reduktoren

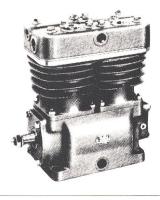


Bremshey Fahrersitze Kühlwasser- und Öltemperaturregler (Regionalvertretung)

Fahrzeugsitze (Regionalvertretung)

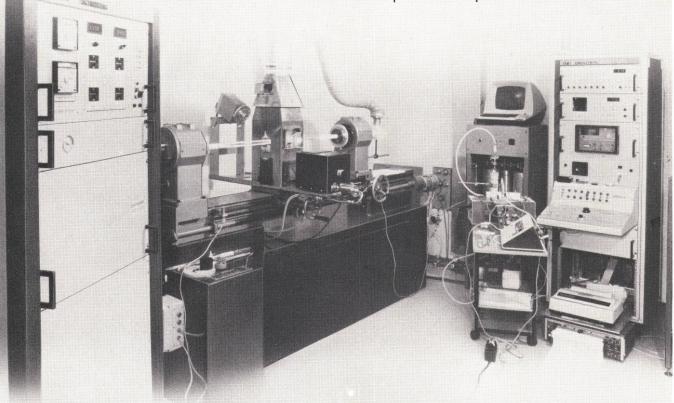






MCVD

Modified Chemical Vapour Deposition*



MCVD est l'abréviation du procédé utilisé par CABLOPTIC pour produire industriellement des fibres optiques.
Depuis plus de 5 ans CABLOPTIC, seul fabricant suisse de fibres optiques, maîtrise cette technologie d'avant-garde.

* Déposition interne en phase gazeuse.

MCVD ist die Abkürzung des von der CABLOPTIC verwendeten Verfahrens zur industriellen Herstellung von Lichtleitern. Seit mehr als 5 Jahren beherrscht die CABLOPTIC, der einzige Schweizer Fabrikant von Lichtleitern, diese Spitzentechnologie.

*Innere Ablagerung in Gasform.



CABLOPTIC SA CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE 038/421242

Damit haben wir vor 27 Jahren die Industriebatterie revolutioniert:



Und damit haben wir sie seither perfektioniert:



Fillmeter AntiEx. Dieser praktische Verschlusspfropfen muss nicht abgeschraubt werden und ermöglicht das direkte Ablesen des Säurestandes, Messen der Säuredichte und der Temperatur. Wasser kann direkt eingefüllt werden. Die kippbare AntiEx-Kappe schützt vor Explosionsgefahr.



Optimale Ladegeräte. Die vollautomatischen, genau auf die Batterien abgestimmten Electrona Ladegeräte bieten optimale Leistung bei maximaler Schonung der Batterie. (Keinerlei manuelle Einstellungen erforderlich.)



Vollisolierung. Die mit Plastikabdeckung versehenen verlöteten Verbinder erhöhen die Betriebssicherheit. Keine Kurzschlüsse und damit keine Explosionen durch Unachtsamkeiten; keine Kupferteile und damit keine Korrosion.

Wenn's um Akkumulatoren geht, ist Electrona in der Schweiz führend punkto Leistung, Langlebigkeit, Sicherheit und Wartungsfreundlichkeit. Dafür bürgt die Electrona Forschung, immer an vorderster Front des technischen Fortschritts. Und dafür bürgt der sprichwörtliche Electrona Service, in der ganzen Schweiz jederzeit abrufbereit.

Immer an der Spitze des Fortschritts.





Electrona SA, Accumulatorenfabrik CH-2017 Boudry/NE, Tel. 038/44 21 21 Telex 35 398 ACCU CH ab 9. 83: 952 896



C'est ainsi que SODECO participe au développement et à l'expansion des télécommunications.

Par leur qualité et leur fiabilité, les stations téléphoniques à prépaiement et les appareils de traitement des taxes de SODECO ont largement fait leurs preuves.

Grâce à des techniques éprouvées et parfaitement maîtrisées, SODECO apporte sa contribution au développement et à l'expansion de la téléphonie.

Les stations téléphoniques à prépaiement de SODECO, stations simples ou stations à fonctions multiples, ont toutes été développées selon les exigences des administrations des télécommunications. Dans de nombreux pays, en Europe et dans le monde entier.



Quant au programme SODECO d'appareils de traitement des taxes téléphoniques, il répond aussi bien aux besoins des abonnés qu'à ceux des PTT. Du simple compteur de taxes aux installations électroniques munies de dispositifs d'impression, nos appareils enregistrent le coût et, selon les modèles, ils permettent de contrôler, répartir, refacturer les frais de téléphone.

Les appareils SODECO s'adaptent à la plupart des réseaux téléphoniques existants, et sont utilisés dans plus de 30 pays.

Station téléphonique PHONOTAXE TE 80 pour 4 sortes de monnaies

SODECO-SAIA Grand-Pré 70 CH-1211 Genève 16 (Suisse) Tél. 022 - 33 55 00 Télex 22 333 Une société du groupe Landis & Gyr représentée dans le monde entier.

LANDIS & GYR



Rufen Sie uns an, verlangen Sie Unterlagen und unverbindliche Beratung. REICHLE + DE-MASSARI AG – Ihr kompetenter Partner für Kommunikationsprobleme.

Reichle+ De-Massari

8622 Wetzikon Tel. 01-930 77 30

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

Die Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen das Messen von kleinen mechanischen Kräften

Lieferbar in 11 Messbereichen für Kräfte von 0,3 g bis 2000 g mit oder ohne Maximalzeiger

Mit Kugel- oder Flachfühler



HAAG-STREIT AG

031 53 46 55

3097 LIEBEFELD BERN/SCHWEIZ





Vom tragbaren Feldmessgerät bis zum anspruchsvollen Labormessgerät für das Messen in der optischen Datenübertragung – wir bieten eine umfassende Produktepalette hochpräziser Instrumente. Sämtliche Geräte sind mit Diamond-Steckern erhältlich.

chetuselet interstitumes

ist age ich reast Syscom AG

tag at a CH-8049 Zürich

Limmattalstr. 220

Tx. 822 686 sysco ch

Tel. 01/560302

h. SYSCO

Die Freiheit, So klein: 45 x 35 x 10 cm! überall unterwegs auf Draht zu sein: Das neue Natel Portable von Autophon! 40% weniger Volumen, 33% weniger tionsbereitschaft an jedem Ort. Ob Sie

40% weniger Volumen, 33% weniger Gewicht: Aus dem kleinen und diskreten Aktenköfferchen telefonieren Sie überall mit einer Leichtigkeit von 6,6 bis 11 kg – je nach Ausstattungsvariante. Unterwegs betreiben Sie Ihr Natel Portable mit einem oder zwei Akkus; im Auto oder Boot über die Bordbatterie; im Ferienhaus über das Speisegerät direkt vom Netz! Das Natel Portable gibt's mit oder ohne Nummern-Speicher und Anzeige der Restgesprächszeit. Das ist Telefonkomfort und ständige Kommunika-

tionsbereitschaft an jedem Ort. Ob Sie sich für das Natel Portable oder das Natel Autotelefon entscheiden, wir erledigen für Sie die PTT-Formalitäten.

Damit Sie wirklich jederzeit die Freiheit besitzen, überall unterwegs auf Draht zu sein, warten wir Ihr Natel in der ganzen Schweiz und

wir finanzieren oder verkaufen es Ihnen – ganz nach Wunsch!

Telefonieren Sie uns!

Autophon AG		
Zürich	01	248 12 12
St. Gallen	071	25 85 11
Basel	061	225533
Bern	031	426666
Luzern	041	44 04 04
Chur	081	22 16 14
Lugano	091	525852
Biel	032	22 11 15
Neuchâtel	038	245343
Téléphonie SA		
Lausanne	021	269393
Sion	027	
Genève	027	424350
Geneve	UZZ	424330



Zukunftssichere Kabelfernsehtechnik

- automatische Headend-Systeme
- regionale Kabelverteilsvsteme
- Kabelfernseh-Messtechnik

Projektierung, Lieferung, Service



WENN SIE SICH EIN NEUES UNIVERSAL-MESSGERAET ANSCHAFFEN WOLLEN, DANN MUSS EINE GANZE MENGE STIMMEN. SCHLIESS-LICH LEGEN SIE SICH DAMIT FUER EINIGE JAH-RE FEST. DIE QUALITAET MUSS STIMMEN....

....DIE GENAUIGKEIT, DIE HANDHABUNG UND DIE SICHERHEIT.

DIE ABSTUFUNG DER BEREICHE MUSS STIM-MEN. DER ANZEIGE-TYP MUSS STIMMEN UND - NATUERLICH -DAS PREIS/LEI-STUNGSVERHAELT-

WENN SIE SOWEIT GE-DACHT HABEN, WIRD ES ZEIT: VERLANGEN SIE UNTERLAGEN UEBER CHAUVIN ARNOUX. DAS SORTIMENT IST UM-FASSEND DAMIT ALLES STIMMT.









MULTIMETER



Beispiele aus dem Sortiment:

CONRA (links oben): Präzisjons-Multimeter mit
LCD-Anzeige (1999) Zeichenhöhe 17 mm, 24 Bereiche, ein einziger Umschalter, Adapter für Temperatur, Lux, Frequenz, überdurchschnittliche
Absicherung, netzunabhängig.
CAd 650 (rechts oben): Digital-Multimeter 2'000
Pt mit LCD-Anzeige (1999), Zeichenhöhe 13 mm,
23 Bereiche, ein einziger Umschalter; 9V-Batterie oder Akkusbetrieb; Ladegerät/Akkus auf
Wunsch.

Wunsch MONOC (links unten): klassisches Multimeter für den Praktiker, 19 Bereiche; sehr robustes und zuverlässiges Gerät für Einhandbedienung. Typ 771: klassisches Multimetermit 35 Messbe-reichen, sehr vielseitig und preisgünstig.

Antennen für:



Flugsicherung Militär Polizei PTT Verkehrsfunk Radio* und Fernsehen*

* Verkauf durch die Fachgeschäfte

Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich

Antennenfabrik Berninastrasse 30 Telefon 01 311 98 93, Telex 55 340

Anschlussschnüre für Telefonund elektrische Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate Stöpselschnüre für Umschaltschränke Mehradrige Kabel Wärmebeständig isolierte Leiter Installations-Kabel und -Drähte

Kabelwerk



A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen Blankweg 4 Telefon 031 51 17 77

Leistungen, $\cos \varphi$, Spannungen, Ströme, Impedanzen aus einer Messung... Zwei neue Digital-Wattmeter mit aussergewöhnlichen Eigenschaften:



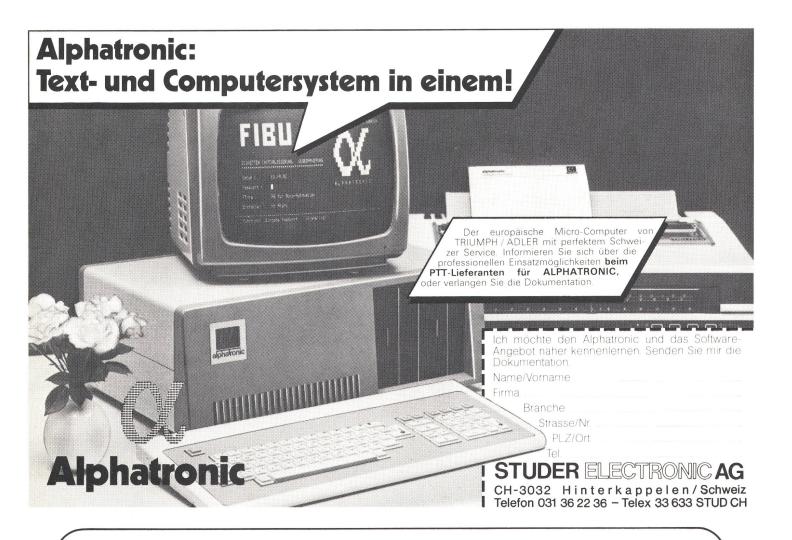
D-5135 Systemfähiges Multi-Funktionsmeter mit Digitalanzeige. Zweikanalig, mikroprozessor-gesteuert, misst Spannungen, Ströme und Leistungsgrössen von Gleich-, Wechsel- und Mischsignalen im Bereich von DC bis 100 kHz. Aus einer Messung ermittelt das Gerät bis zu 10 Kennwerte. IEEE 488-Businterface und Analogausgang standardmässig.



D-5155 Systemfähiges, hochgenaues Digital-Wattmeter. Mikroprozessorgesteuertes Instrument zur Messung von Einphasen- und Drehstrom-Leistungen, $\cos arphi$, Spannungen, Ströme, Impedanzen im Frequenzbereich von 15 bis 1000 Hz. Eingänge belastbar bis 800 V/60 A dauernd (bis 100 A kurzzeitig). Aus einer Messung können bis zu 32 Kennwerte ermittelt werden. IEEE 488-Businterface und Analogausgang standardmässig.

Armin Zürcher AG Mess- und Regeltechnik Tel. 01/4611750 Grubenstrasse 54, Postfach, 8045 Zürich





LOGIC ANALYZER SYSTEM IMAS/IMAT



- Analysatorensystem für digitale und hybride Messobjekte
- Simultane Zeitbereich- und μP-Analyse
- Triggerung im Zustandsbereich oder durch Zeitereignisse und Störspitzen
- Bidirektionale Master-Slave-Steuerung zur Trennung von Analyse und Triggerung
- Softkey-Bedienung
- Rechnersteuerung über IEC-Bus

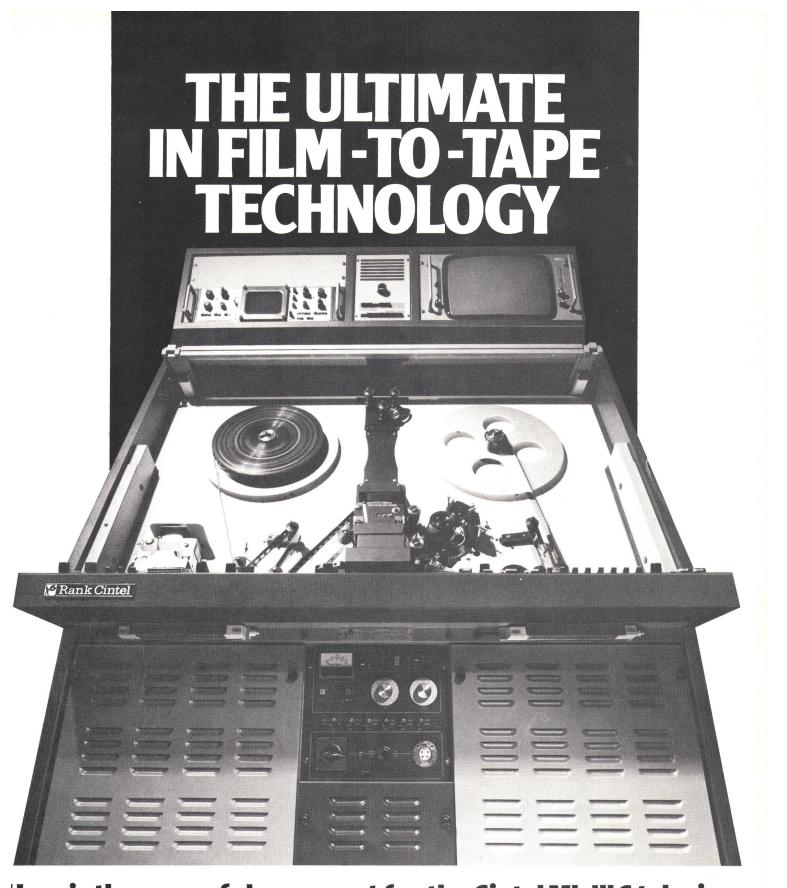


Generalvertretung und Service für die Schweiz



ROSCHI Telecommunication AG

3000 Bern 31, Postfach 63 Telex 32137 Telefon 031 442711



Here is the powerful argument for the Cintel Mk IIIC telecine:

- Flying-spot picture quality
 Digital frame store
- Positive and negative operation
- PAL/NTSC/SECAM—instant changeover
- 35/16/Super16/Super8mm instant changeover Scene-by-scene programmer
- 2-position manual or 16-position preprogrammable slides
- True variable speed between 16 and 30 fps
- 6: l picture zoom-positioner
- PANSCAN for all wide-screen films
- Dolby sound

For the ultimate in film-to-tape technology, talk to Rank Precision Industries GmbH about the Rank Cintel MKIIIC telecine.



Rank Precision Industries GmbH., Gustav-Stresemann-Ring 12-16, Postfach 4827, 6200 Wiesbaden, West Germany. Tel: 06121 37 30 51





Ihr Inserat

in den

TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT:

eine

weltweite Werbung!

Votre annonce

dans le

BULLETIN TECHNIQUE PTT:

une publicité

dans le monde entier!